



HAVEN 2000

HV2000E | HV2000R



TABLE OF CONTENTS

English.....	2 - 23
Spanish	24 - 45
French	46 - 67
Important Safeguards.....	3 - 4
Product Diagram	5
Parts & Hardware	6
Before Installation	7
Installation	8 - 10
Water Connection.....	11 - 14
Operation	15 - 16
Cleaning & Maintenance	17 - 20
Troubleshooting.....	21
Specifications.....	22
Warranty	23

PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION AND USE.

DANGER - To reduce the risk of electrocution:

- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- This product must be connected to a GFCI receptacle (wall outlet). Do not connect the power cord if it is damaged or broken. Do not plug the product into a loose electric outlet.

It is recommended to operate this product on a separate circuit. Sharing a circuit could cause the breaker to trip or lights to flicker.

Consult a qualified electrician or service person if you are not sure whether the unit is properly grounded.

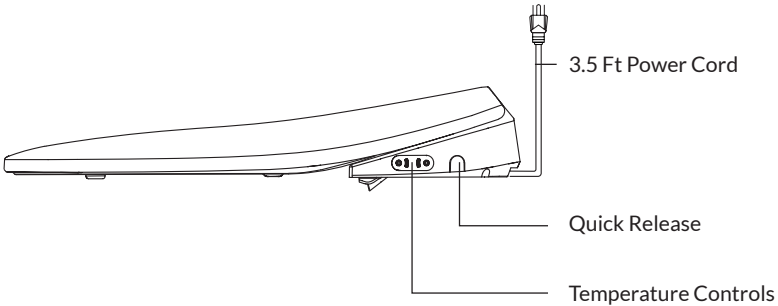
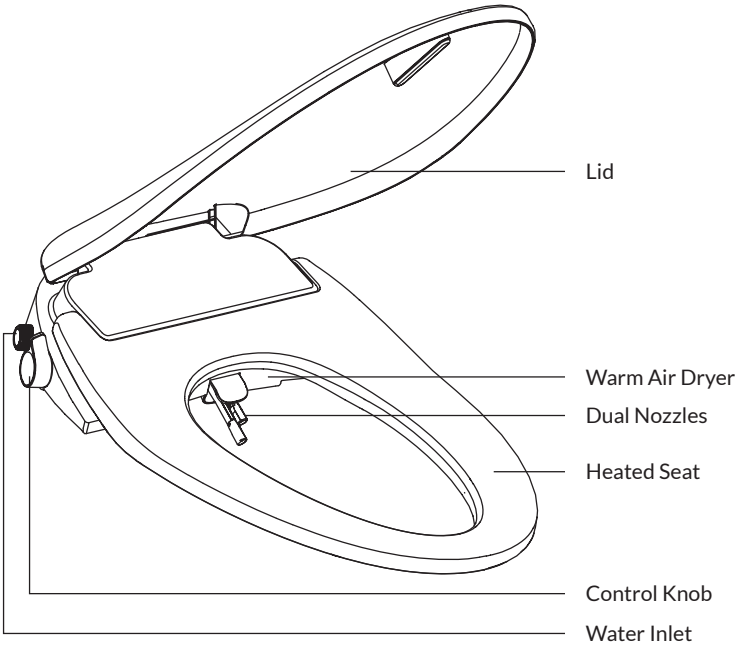
- Do not open this product for repair without authorization from the manufacturer. Only qualified service personnel should service this product. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
- Connect this product to a potable cold water supply line.
- Close supervision is necessary when this product is used by children, elderly, or adults with sensitive skin. A low temperature burn may occur when the skin has been in contact with an object at relatively low temperature for an extended period of time.
- If using any chemical toilet bowl cleaner, be sure to wipe up any spills that splash onto the bidet. Do not use benzene or any acid chemical detergent, as they can cause discoloration. Only neutral detergents are permitted.

IMPORTANT SAFEGUARDS (cont.)

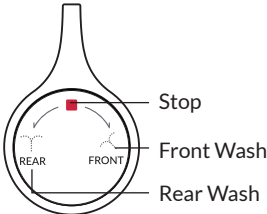
- Do not plug in the power cord before connecting water supply hose.
- Install in an area with adequate ventilation to avoid high levels of humidity which can damage the electronic components.
- Do not touch the power cord with wet hands or reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Unplug the bidet seat when cleaning or detaching from the toilet bowl. Do not plug in until plumbing work has been completed.
- Keep power cord away from heated surfaces to prevent a fire hazard. Keep any flammable materials away from this product at all times.
- Never block the air openings of the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never use while sleeping or drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

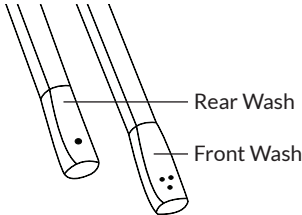
PRODUCT DIAGRAM



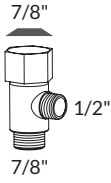
Control Knob



Dual Nozzles

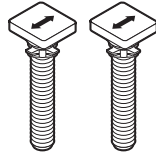


PARTS & HARDWARE

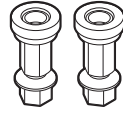


T-Valve

*Rubber gasket inside



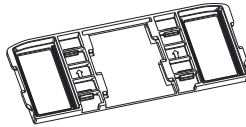
Stay-Tite® Bolts (2)



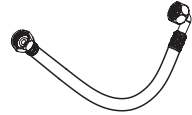
Stay-Tite® Nuts (2)



Mounting Brackets



Mounting Plate



22" Bidet Hose

RECOMMENDED INSTALLATION TOOL



5/8" Wrench

BEFORE INSTALLATION



Be sure that all parts are on hand before proceeding with the installation.

Residual moisture in the bidet at purchase ensures that your product was tested at the factory with pure water to meet the highest quality standards and performance.

Check the line that connects the toilet tank to the water shut off valve. If it's a rigid line, you may need to purchase a flexible one to replace it before installation. The length of the hose and the size of the connections will vary.

Water pressure limit is 10 - 110 PSI. Please use as instructed depending on your water shutoff and toilet tank connections. Water shutoff valve should be near installed product.

Please read installation instructions carefully.

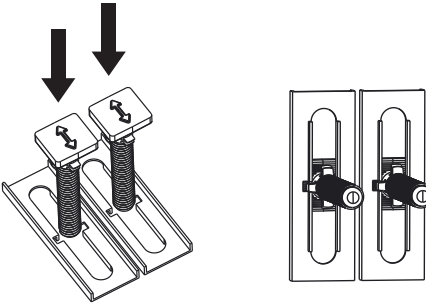
CONCEALED TRAPWAY / TOP-MOUNT HARDWARE AVAILABLE

Haven 2000 Stay-Tite® hardware is designed for installation with a standard exposed trapway toilet, where the hardware is accessible to be tightened from below the seat. For concealed trapway installations, a top mounting hardware kit will be required, which can be added at time of purchase or after purchase from Bemis Customer Service 888.722.6488 or email at Corp@BemisMfg.com.

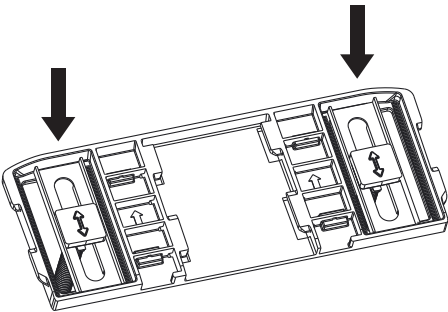
INSTALLATION

INSTALLATION

1. Insert bolts into metal mounting brackets, aligning the teeth on the bolt with the slots in the mounting bracket.

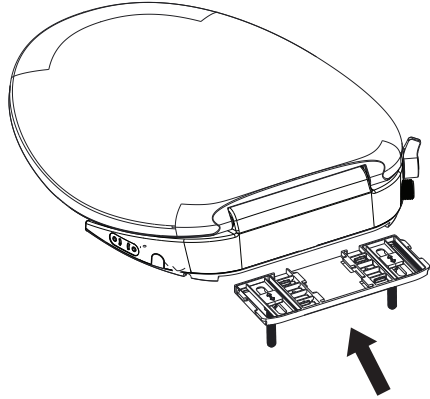


2. Insert bolt with brackets into mounting plate.

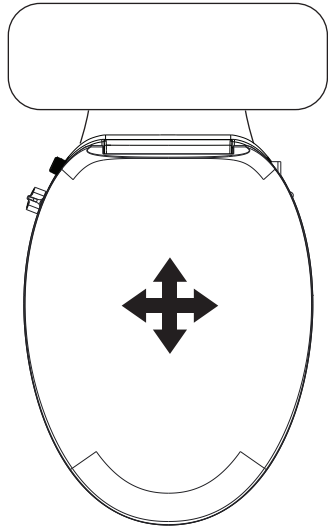


INSTALLATION (cont.)

- 3. Slide mounting plate with bolts into seat until it clicks.

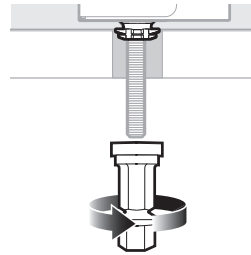


- 4. Place bidet seat on bowl, adjusting seat front-to-back and side-to-side for proper fit.

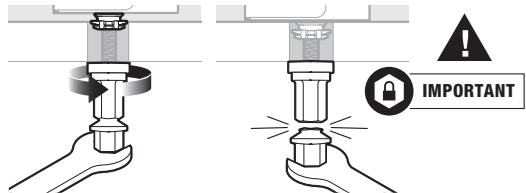


INSTALLATION (cont.)

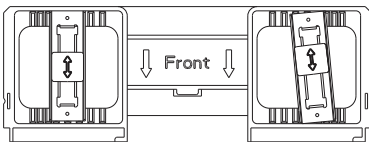
- 5. Lightly finger tighten Stay-Tite® nuts to the under side of the bowl. Adjust seat on toilet, if needed.



- 6. Holding seat centered on bowl, tighten the Stay-Tite® nut until lower portions SNAP OFF to prevent over-tightening and will NEVER LOOSEN.

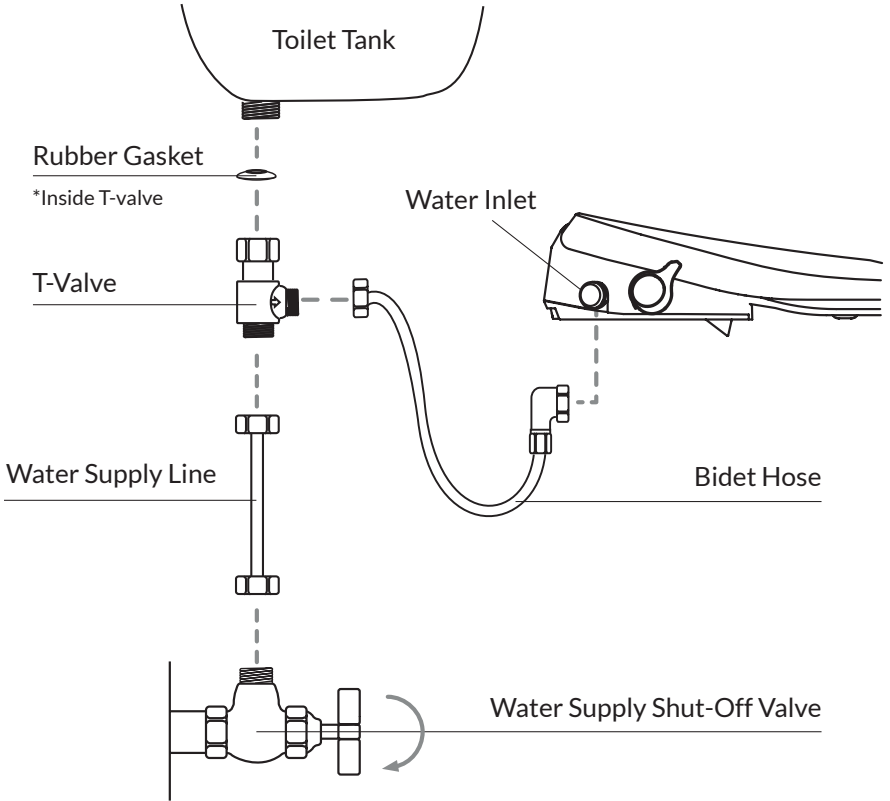


On thinner toilets, nuts can be further tightened if seat does not feel secure after snapping off the nuts.



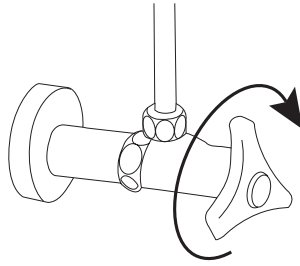
NOTE: Slight distortion of the bracket may occur due to the strong clamping force of Stay-Tite®. If bracket slightly shifts during tightening, this will not affect the firm hold of the seat in place.

WATER CONNECTION

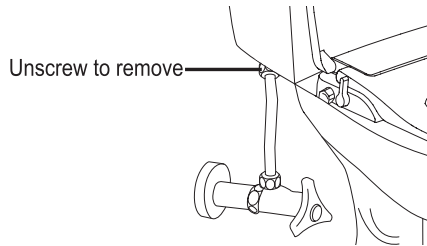


WATER CONNECTION (cont.)

1. Close water supply valve.
Flush toilet until toilet tank is empty.

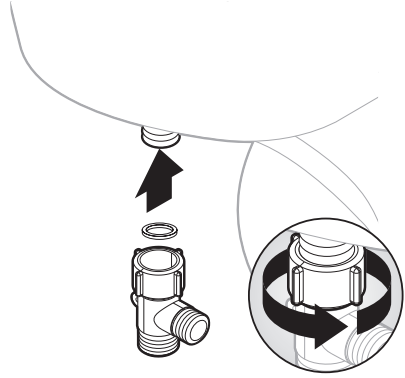


2. Place towel below tank to catch dripping water.
Disconnect existing water supply line from toilet tank.

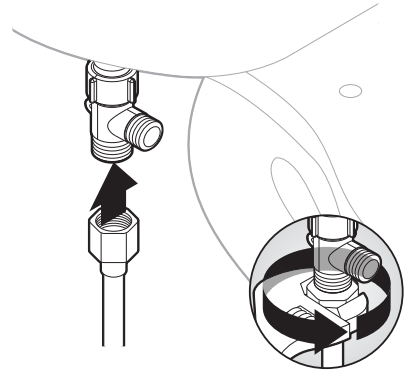


3. Ensuring rubber gasket is properly seated on top of T-valve. Attach T-valve to toilet TANK water supply fitting. Do not hold fill valve inside tank.

**IMPORTANT: T-VALVE
INSTALLS AT THE BOTTOM
OF TOILET TANK, NOT AT THE
WALL.**

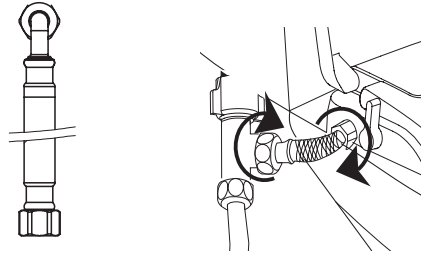


4. Connect water supply line coming from the wall to bottom of T-valve. Connect cold water supply only. If your water supply line is rigid, you may need to replace with a flexible hose line.



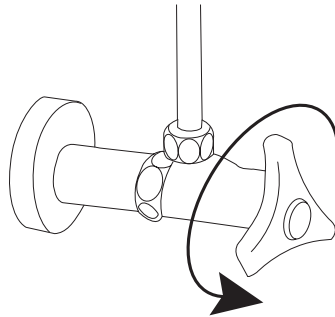
WATER CONNECTION (cont.)

5. Remove both plastic caps from bidet hose prior to connecting to T-valve and bidet. Connect bidet hose directly to T-valve located below toilet tank.



6. Connect other end of bidet hose to bidet's water inlet, making sure it's firmly connected. Do not sharply bend or twist hose.

7. Slowly turn on water supply.



8. Wipe hoses and connectors thoroughly with a towel and carefully observe for any leaks on all connections for at least 10 minutes.

Gently tighten connections until leakage stops. If any leaks continue, turn off water supply and check older hoses for damaged or improperly seated gaskets. Plumber's tape may be used on connections to seal.

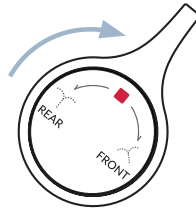
9. Plug the power cord into a dedicated 120V GFCI outlet.

OPERATION

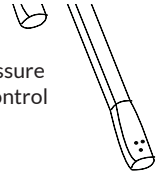


This product includes a built-in seat sensor to avoid any accidental sprays while powered. Skin contact is required to activate any wash functions while powered.

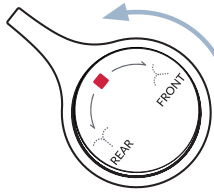
FRONT WASH



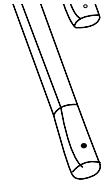
Adjust water pressure by rotating the control knob forward



REAR WASH



Adjust water pressure by rotating the control knob backward



TURBO WASH



Press control knob button **once** while a wash is active to activate Turbo spray with increased water pressure.

PULSE WASH



Press control knob button a **second** time while a wash is active to activate a pulsating spray that alternates water pressure to assist in stimulating bowel movements.

STANDARD WASH



Press the control knob a **third** time while a wash is active to switch back to Standard wash.

SELF-CLEANING



Self-cleaning function rinses the nozzles for 5 seconds before each use.

WARM AIR DRYER



While seated and not using a wash function, press the control knob button once to activate warm air dryer. Press again to stop. The dryer will automatically stop after 4 minutes.

OPERATION (cont.)

NIGHT LIGHT



While not seated, long press control knob button to switch between night light settings.

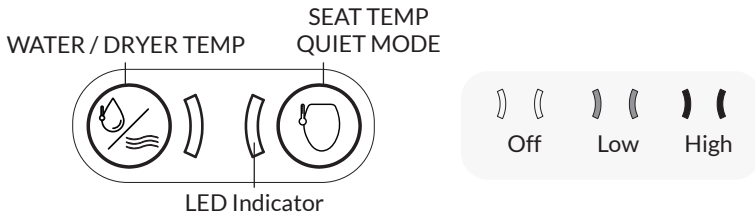
- Mode 1 - Bowl light on and knob light on
- Mode 2 - Bowl light off and knob light on
- Mode 3 - Bowl light off and knob light off

BACKSIDE BACKUP



During a power outage, wash functions can still be used with ambient water temperature and pressure (if water pressure is still present).

SIDE CONTROL BUTTONS



WATER TEMP



During a WASH CYCLE, press the WATER / DRYER TEMP button repeatedly to adjust water temperature.

DRYER TEMP




During a DRY CYCLE, press WATER / DRYER TEMP button repeatedly to adjust dryer temperature.

SEAT TEMP



Press SEAT TEMP button repeatedly to adjust heated seat.

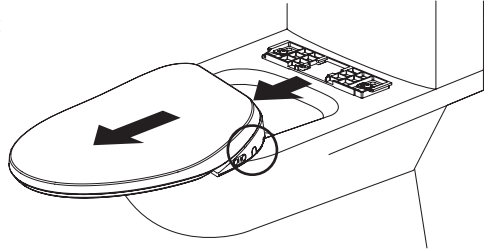
 **QUIET MODE:** Press and hold the "Seat Temp" button for 3 seconds to disable or re-enable beeping. The seat must be occupied.

SAFETY FEATURES

- If the knob is not fully switched off after a wash, the unit will beep and will not allow wash functions to be activated.
- When the water temp exceeds 109° F, it will not allow wash functions to be activated. Unplug and replug the power cord to reset unit and resume operation.
- Seat Temperature Protection - After 5 minutes of occupying seat, seat temp will automatically switch to ~84°F.

EASY-CLEAN® REMOVAL & CLEANING

Unplug unit and close cover. Push and hold quick release button, pulling seat forward to remove. Clean only with mild cleaners using a soft, damp cloth, & towel dry.



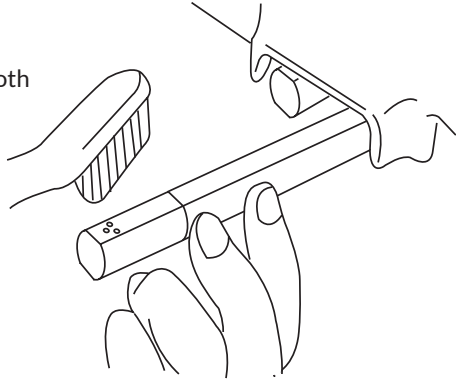
After cleaning, slide closed seat back onto the mounting plate to reinstall.



CLEANING & MAINTENANCE (cont.)

CLEANING SPRAY NOZZLES

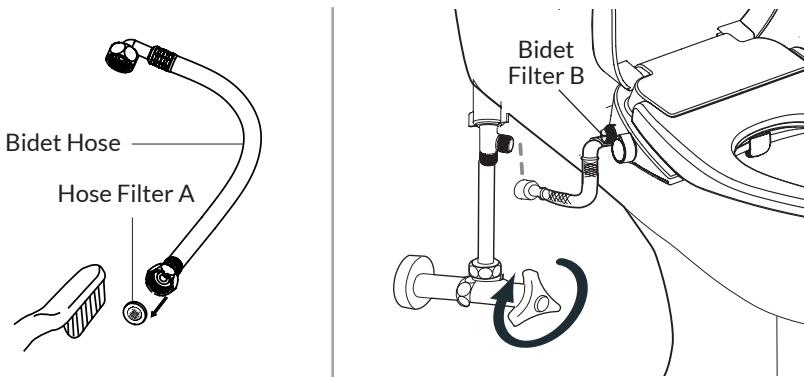
Pull out nozzle softly and use a smooth cloth, sponge or soft toothbrush to clean nozzle.



USE DURING POWER FAILURE

During a power outage, it is not possible to adjust the water and seat temperature. However, you can still use the bidet functions with ambient water if you have water pressure. Private wells will not maintain water pressure without power.

CLEANING FILTERS



This product will not operate properly if filter screens are clogged. Please clean filters regularly.

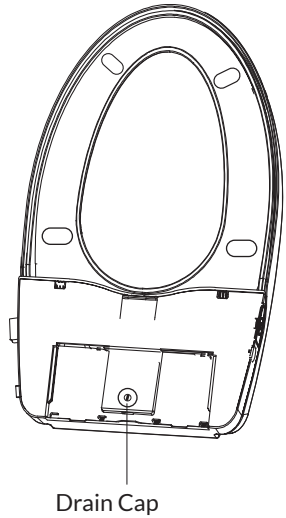
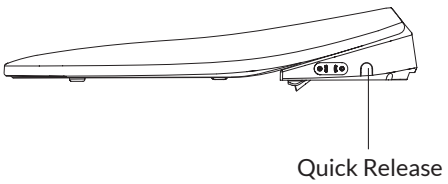
1. Unplug power cord.
2. Close water shut-off valve.
3. Unscrew bidet hose from t-valve, and clean hose filter A with small brush. Filter may be carefully removed for additional cleaning, if needed.
4. Re-connect bidet hose (with hose filter A in place) to t-valve.
5. Unscrew bidet hose from bidet seat.
6. Clean bidet filter B with a small brush. Filter can be pulled out using needle nose pliers for additional cleaning, if needed.
7. Replace filter and re-connect bidet hose to bidet.
8. Open water shut-off valve.
9. Plug power cord into GFCI outlet.

CLEANING & MAINTENANCE (cont.)

PERIODS OF NON-USE

If you do not intend to use this product for an extended period of time, drain the water from bidet seat.

1. Before draining, unplug the power cord and wait 30 minutes until the unit has cooled down.
2. Close water shut-off valve.
3. In order to drain water, release seat from toilet, turn bidet over and using a screwdriver, unscrew drain cap located in the back/center of the seat.
4. Turn seat back over right side up to drain water. Replace cap and washer. Place seat back onto toilet.
5. Open the water shut-off valve and plug back in to resume usage.



Problem	Cause	Solution
Water does not spray	Bidet hose has blockage	Inspect and reattach bidet hose
	Shut-off valve is closed	Open shut-off valve
Water is leaking (while not occupied)	Knob is not completely turned to "Stop"	Turn control knob to "Stop"
Nozzle is not extending	The nozzle is in a self-clean cycle	Wait a few seconds
	Not in contact with seat sensor	Occupy the seat before using
	Water temp malfunction	Unplug and replug the power cord
Nozzle is not extending & toilet bowl is filling up	Bidet hose blockage	Clean the filter screen inside water inlet and check hose for kinks
Low water pressure	Filter screen is blocked	Clean filter screen inside water inlet
No warm water	Product is not connected to a power supply	Plug in the power cord
	Product needs to be reset	Unplug unit, wait 30 minutes, and plug unit back in
Heated seat is not working	Function is turned off	Turn on and adjust temp
Seat temp drops during wash function	Low-temp burn prevention is turned on	After a wash cycle, seat temp will slowly rise
Night light does not turn on	Night/knob light malfunction	Unplug and replug power cord
Knob light does not turn on		
Knob is not working	Skin not in contact with seat sensor	Occupy seat before using
	Dryer is not working	Press knob after cleaning
	Dryer malfunction	Contact customer support

SPECIFICATIONS

Specifications		HAVEN 2000
Power Rating		120Vac, 60Hz, 1050W
Water Inlet Pressure		0.1~ 0.74MPa (0.4 ~ 7.5 kgf/cm)
Power Cord		3.5 feet
Wash Device	Water Amount Regulation	Stepless regulation
	Water Temperature Regulation	~95 / 100°F / OFF
	Heating Method	Instant heating
	Protective Device	Anti-siphon valve + anti-backflow valve
	Safety Device	Double thermostat
Heated Seat	Surface Temperature	~91.4 / 98.6 / OFF
	Heater Power	50 W
	Safety Device	Thermostat & fuse
Others	Air Temperature	~ 91.4-109.4°F
	Heating Wire Power	180W
	Safety Device	Thermostat & fuse
	Seat Temperature Protection	Yes



WARRANTY

Bemis warrants that this product will be free of defects in material, workmanship, and title for a period of two (2) years from the date of original purchase.

If you provide written notice of a defect to Bemis within the applicable warranty period and provide adequate documentation or evidence that establishes a Product defect to Bemis's satisfaction, your sole remedy is the repair, replacement, or refund of the Product's purchase price (less shipping, if applicable), at Bemis's option.

Bemis may, at its option, require the return of any Product for inspection and testing before honoring any defect claim. This Limited Warranty excludes component parts not specified by Bemis, and excludes costs related to shipping and labor, including removal, disposal, repair, or replacement of the defective Product and installation of replacement Product (if applicable). Products returned for a refund must be in original packaging and in saleable condition, and may be subject to a restocking fee. Discontinued colors or models, and custom or specially ordered Products cannot be returned for a refund.

This Limited Warranty is void if: (a) the Product has not been installed, used, or maintained according to any applicable written materials, including written instructions, specifications, packaging, and manuals; (b) the Product is not used for the intended application, or (c) the Product has been modified or repaired without Bemis's express written permission.

THIS LIMITED WARRANTY IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BEMIS EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ASSOCIATED WITH THE PRODUCT, INCLUDING LOST PROFITS OR BUSINESS INTERRUPTIONS. BEMIS'S LIABILITY UNDER THESE TERMS AND CONDITIONS SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCTS.

Please see BemisMfg.com/terms-and-conditions for complete warranty terms.

ESPAÑOL - ÍNDICE

Salvuardas importantes.....	25 - 26
Diagrama del producto.....	27
Piezas y hardware.....	28
Antes de la instalación.....	29
Instalación.....	30 - 32
Conexión de agua.....	33 - 36
Funcionamiento.....	37 - 38
Limpieza y mantenimiento.....	39 - 42
Resolución de problemas.....	43
Especificaciones.....	44
Garantía.....	45

SIGA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN Y EL USO.

PELIGRO - Para reducir el riesgo de electrocución:

No coloque ni almacene el producto donde pueda caerse o ser tirado dentro de una bañera o fregadero.

No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.

No intente tomar un producto que haya caído al agua. Desenchufe inmediatamente.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a las personas:

- Este producto debe conectarse a un receptor con interruptor con detección de falla a tierra (GFCI) (tomacorriente de pared). No conecte el cable de alimentación si está dañado o roto. No enchufe el producto en un tomacorriente suelto.

Se recomienda operar este producto en un circuito separado.

Si se comparte un circuito, es posible que el interruptor se dispare o que las luces parpadeen.

Consulte a un electricista o a un técnico cualificado si no está seguro que la unidad esté correctamente conectada a tierra.

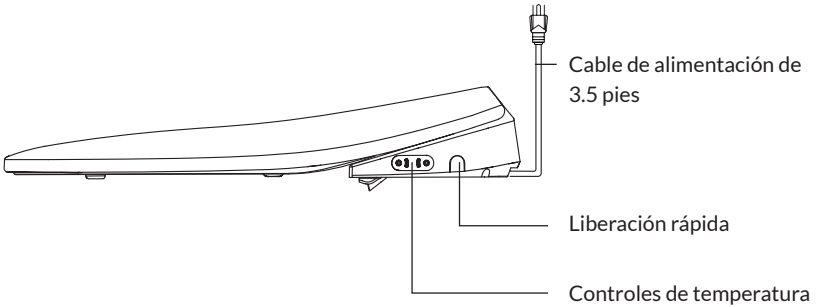
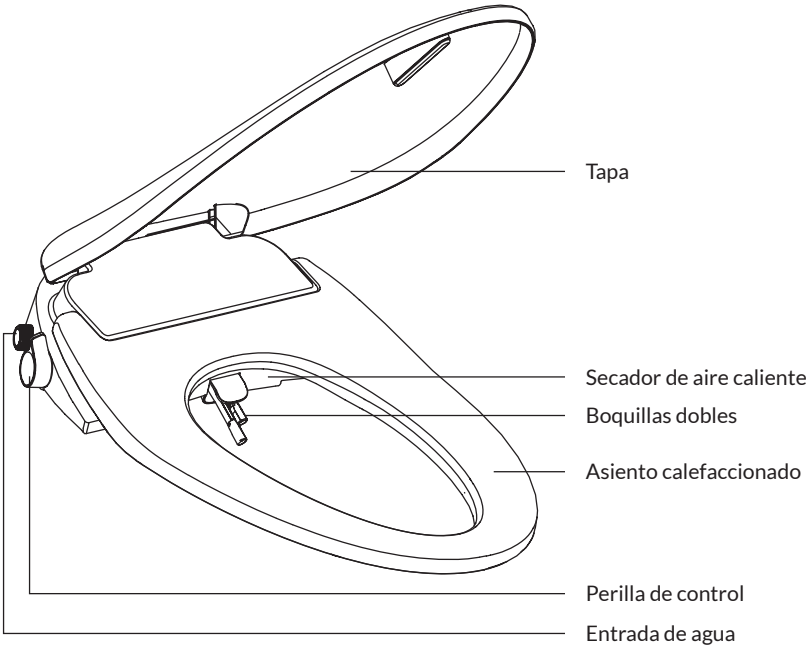
- No abra este producto para su reparación si no tiene la autorización del fabricante. Este producto solo debe ser reparado por personal de servicio cualificado. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- Conecte este producto a una línea de suministro de agua fría potable.
- Es necesario mantener una supervisión estrecha cuando este producto lo utilizan niños, ancianos o adultos con piel sensible. Puede ocurrir una quemadura por baja temperatura cuando la piel ha estado en contacto con un objeto a una temperatura relativamente baja durante un período de tiempo prolongado.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES (cont.)

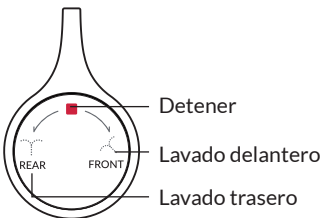
- Si utiliza un limpiador químico para tazas de inodoro, asegúrese de limpiar cualquier derrame que salpique al bidé. No utilice benceno ni ningún detergente químico ácido, ya que pueden provocar decoloración. Solo se permite el uso de detergentes neutros.
- Enchufe el cable de alimentación después de conectar la manguera de suministro de agua.
- Instálelo en un área con ventilación adecuada para evitar altos niveles de humedad que puedan dañar los componentes electrónicos.
- No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tome un producto que haya caído al agua. Desenchufe inmediatamente.
- Desenchufe el asiento del bidé cuando limpie o separe de la taza del inodoro. Enchufe después de haber completado el trabajo de fontanería.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes para evitar incendios. Mantenga los materiales inflamables alejados de este producto en todo momento.
- Nunca bloquee los orificios de ventilación del producto ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde los orificios de ventilación puedan taparse. Mantenga los orificios de ventilación sin pelusa, pelos y cosas similares.
- Nunca lo use mientras está dormido o somnoliento.
- Nunca deje caer o inserte objetos en los orificios o en la manguera.
- No lo utilice en exteriores ni en lugares donde se usen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

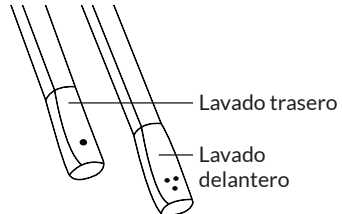
DIAGRAMA DEL PRODUCTO



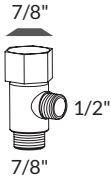
Perilla de control



Boquillas dobles

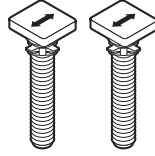


PIEZAS Y HARDWARE

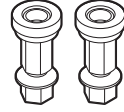


Válvula en T

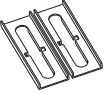
*Junta de goma en el interior



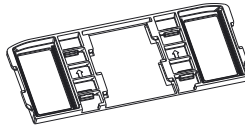
Pernos Stay-Tite® (2)



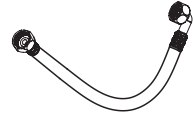
Tuercas Stay-Tite® (2)



Soportes de montaje



Placa de montaje



Manguera de bidé de 22"

HERRAMIENTA DE INSTALACIÓN RECOMENDADA



Llave de 5/8"

Asegúrese de que todas las piezas estén a la mano antes de comenzar con la instalación.

La humedad residual en el bidé en el momento de la compra garantiza que se probó en la fábrica con agua pura para cumplir con los más altos estándares de calidad y rendimiento.

Compruebe la línea que conecta el tanque del inodoro con la válvula de cierre de agua. Si se trata de una línea rígida, quizá deba comprar una flexible para sustituirla antes de la instalación. La longitud de la manguera y el tamaño de las conexiones variarán.

El límite de presión del agua es de 10 a 110 PSI. Utilice según las instrucciones en función del cierre de agua y de las conexiones del tanque del inodoro. La válvula de cierre de agua debe estar cerca del producto instalado.

Lea atentamente las instrucciones de instalación.

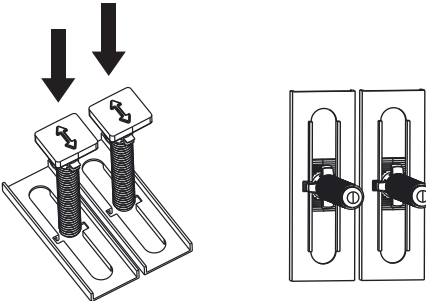
SIFÓN OCULTO/HARDWARE DE MONTAJE SUPERIOR DISPONIBLE

El hardware Haven 2000 Stay-Tite® está diseñado para su instalación en un inodoro estándar de sifón expuesto, en el cual se puede acceder al hardware para ajustarlo desde abajo del asiento. Para las instalaciones con sifón oculto, se requerirá un kit de hardware de montaje superior, que se puede agregar al momento de la compra o solicitarlo después de la compra al Servicio al Cliente de Bemis al 888.722.6488 o por correo electrónico a Corp@BemisMfg.com.

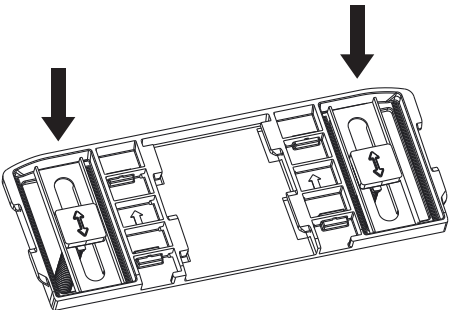
INSTALACIÓN

INSTALACIÓN

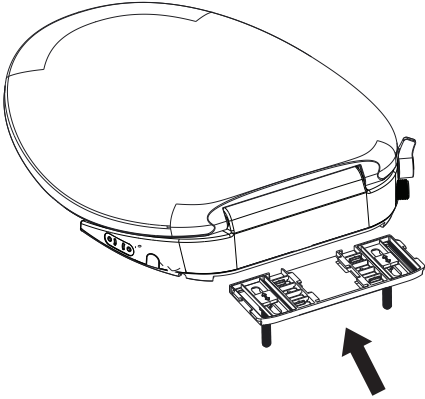
1. Inserte los pernos en los soportes de montaje metálicos, alinee los dientes del perno con las ranuras del soporte de montaje.



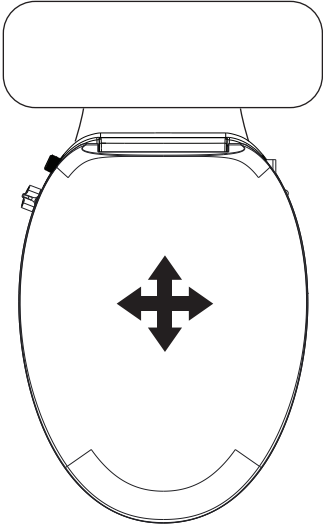
2. Inserte el perno con los soportes en la placa de montaje.



- 3. Deslice la placa de montaje con los pernos en el asiento hasta que haga clic.

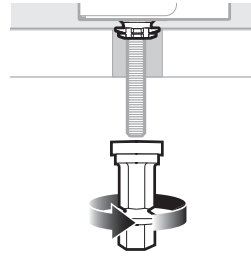


- 4. Coloque el asiento del bidé en el recipiente, ajústelo de adelante hacia atrás y de lado a lado para un calce adecuado.

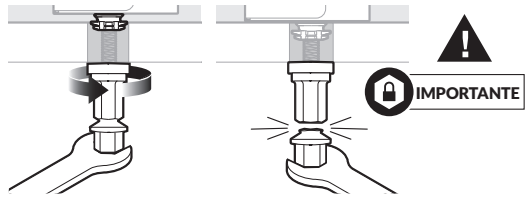


INSTALACIÓN (cont.)

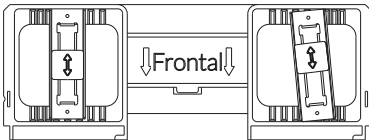
5. Apriete ligeramente con los dedos las tuercas Stay-Tite® en la parte inferior del recipiente. Ajuste el asiento en el inodoro, si es necesario.



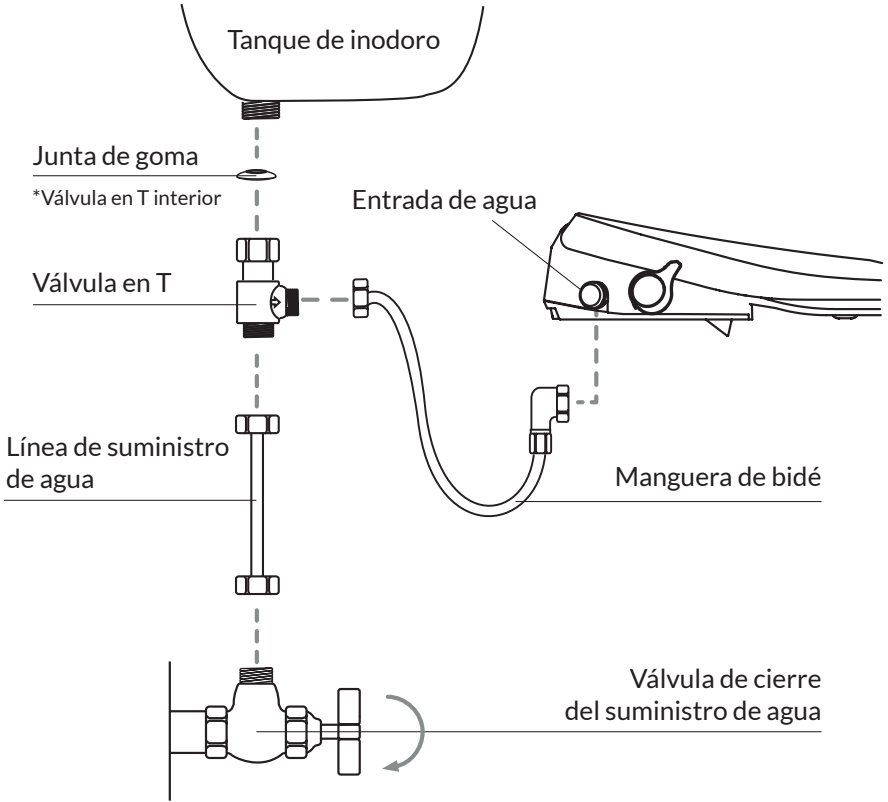
6. Mientras mantiene el asiento centrado en el recipiente, apriete la tuerca Stay-Tite® hasta que las porciones inferiores se SEPAREN; esto evita un apriete excesivo y garantiza que NUNCA SE SUELTE.



En inodoros más delgados, las tuercas se pueden apretar aún más si el asiento no se siente firme después de la separación de la porción inferior de las tuercas.

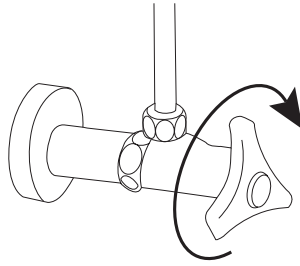


NOTA: Puede producirse una ligera distorsión del soporte debido a la fuerte fuerza de sujeción de las tuercas Stay-Tite®. Si el soporte se desplaza ligeramente durante el apriete, la sujeción firme del asiento en su lugar no se verá afectada.

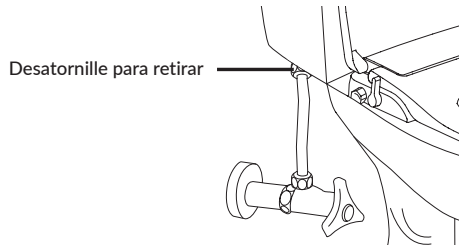


CONEXIÓN DE AGUA (cont.)

1. Cierre la válvula de suministro de agua. Lave el inodoro hasta que el tanque haya quedado vacío.

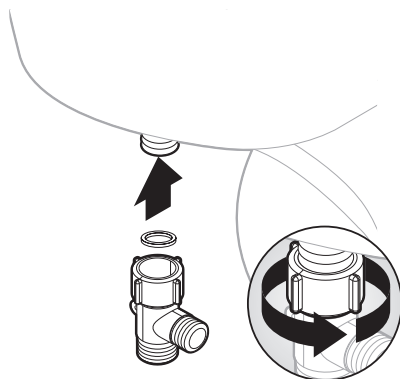


2. Coloque una toalla debajo del tanque para recoger el agua que gotea. Desconecte la línea de suministro de agua existente del tanque del inodoro.

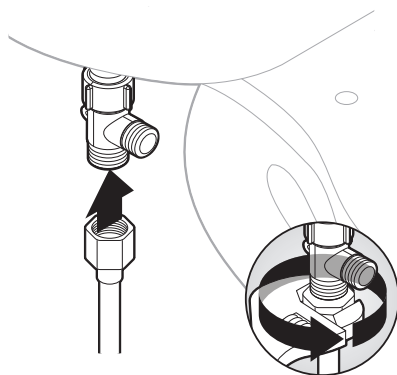


3. Asegúrese de que la junta de goma esté correctamente asentada en la parte superior de la válvula en T. Conecte la válvula en T al accesorio de suministro de agua del TANQUE del inodoro. No sujete la válvula de llenado en el interior del tanque.

IMPORTANTE: LA VÁLVULA EN T SE INSTALA EN LA PARTE INFERIOR DEL TANQUE DEL INODORO, NO EN LA PARED.

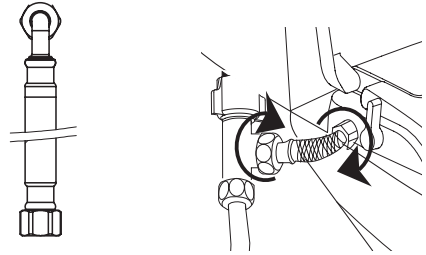


4. Conecte la línea de suministro de agua que sale de la pared a la parte inferior de la válvula en T. Conecte únicamente el suministro de agua fría. Si su línea de suministro de agua es rígida, quizá deba sustituirla por una línea de manguera flexible.



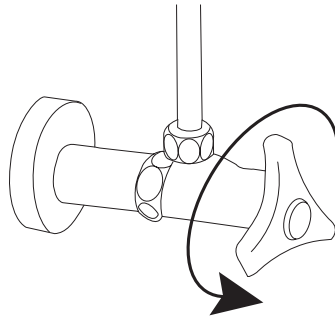
CONEXIÓN DE AGUA (cont.)

5. Retire ambas tapas de plástico de la manguera del bidé antes de conectarla a la válvula en T y al bidé. Conecte la manguera del bidé directamente a la válvula en T ubicada debajo del tanque del inodoro.



6. Conecte el otro extremo de la manguera de bidé a la entrada de agua del bidé, asegurándose de que quede firmemente conectada. No doble ni tuerza la manguera con fuerza.

7. Abra lentamente el suministro de agua.



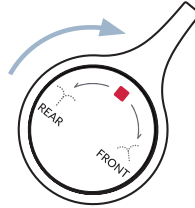
8. Limpie bien las mangueras y los conectores con una toalla y observe cuidadosamente si hay fugas en las conexiones durante al menos 10 minutos.

Apriete suavemente las conexiones hasta detener la fuga. Si continúa habiendo fugas, cierre el suministro de agua y compruebe si las mangueras antiguas presentan juntas dañadas o mal colocadas. Puede utilizarse cinta de plomero para sellar las conexiones.

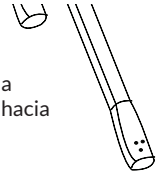
9. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente dedicada de 120 V GFCI.

Este producto incluye un sensor de asiento incorporado para evitar pulverizaciones accidentales mientras está encendido. Se requiere contacto con la piel para activar una función de lavado mientras está encendido.

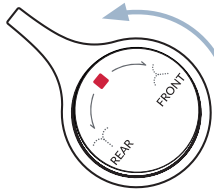
LAVADO DELANTERO



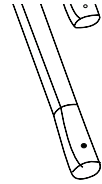
Ajuste la presión del agua girando la perilla de control hacia adelante



LAVADO TRASERO



Ajuste la presión del agua girando la perilla de control hacia atrás



LAVADO TURBO



Presione el botón de la perilla de control **una vez** mientras está funcionando el lavado para activar la pulverización Turbo con mayor presión de agua.

LAVADO POR PULSOS



Presione el botón de la perilla de control una **segunda** vez mientras un lavado está funcionando para activar un rociado pulsante que alterna la presión del agua para ayudar a estimular las deposiciones.

LAVADO ESTÁNDAR



Presione la perilla de control una **tercera** vez mientras un lavado está funcionando para volver al lavado estándar.

AUTOLIMPIEZA



La función de autolimpieza enjuaga las boquillas durante 5 segundos antes de cada uso.

SECADOR DE AIRE CALIENTE



Mientras está sentado sin utilizar una función de lavado, presione el botón de la perilla de control una vez para activar el secador de aire caliente. Presione nuevamente para detenerlo. El secador se detendrá automáticamente después de 4 minutos.

FUNCIONAMIENTO (cont.)

LUZ NOCTURNA



Mientras no esté sentado, presione el botón de la perilla de control para cambiar entre los ajustes de la luz nocturna.

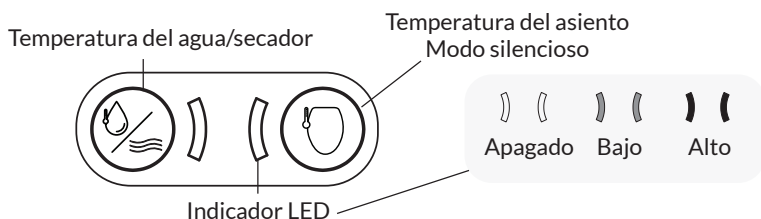
- Modo 1: luz del recipiente encendida y luz de la perilla encendida
- Modo 2: luz del recipiente apagada y luz de la perilla encendida
- Modo 3: luz del recipiente apagada y luz de la perilla apagada

BACKSIDE BACKUP



Durante un corte de energía, las funciones de lavado todavía se pueden utilizar con la temperatura y la presión de agua del ambiente (si la presión del agua aún está presente).

BOTONES DE CONTROL LATERAL



TEMP. DEL AGUA



Durante un ciclo de lavado, presione varias veces el botón "Temperatura del agua/secador" para ajustar la temperatura del agua.

TEMP. DEL SECADOR



Durante un ciclo de secado, presione el botón "Temperatura del agua/secador" varias veces para ajustar la temperatura del secador.

TEMP. DEL ASIENTO



Presione el botón "Temperatura del asiento" varias veces para ajustar el asiento calefaccionado.



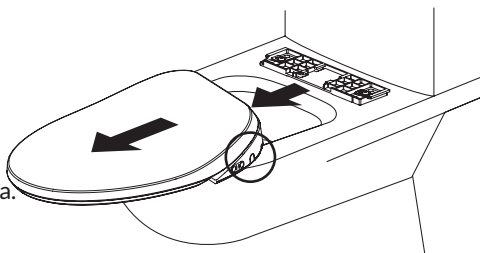
MODO SILENCIOSO: Mantenga presionado el botón "Temp. del asiento" durante 3 segundos para desactivar o reactivar el pitido. El asiento debe estar ocupado.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

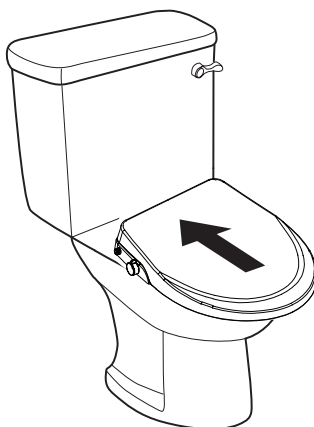
- Si la perilla no está completamente en la posición de apagado después de un lavado, la unidad emitirá un pitido y no permitirá que se activen las funciones de lavado.
- Cuando la temperatura del agua excede los 109 °F, no se podrán activar las funciones de lavado. Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación para restablecer la unidad y reanudar el funcionamiento.
- Protección de la temperatura del asiento: después de 5 minutos de estar ocupado el asiento, la temperatura del asiento cambia automáticamente a ~84 °F.

EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA EASY·CLEAN®

Desenchufe la unidad y cierre la cubierta. Mantenga pulsado el botón de liberación rápida del asiento, mientras tira del asiento hacia delante para retirarlo. Limpie solo con limpiadores no agresivos con un paño suave y húmedo, y seque con una toalla.



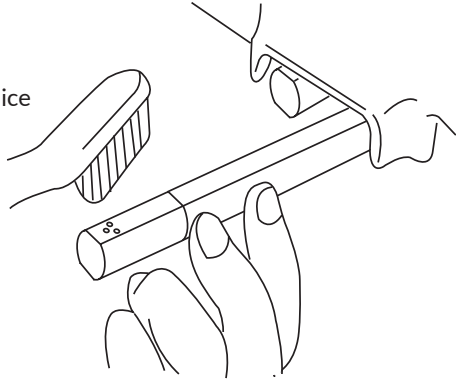
Después de la limpieza, deslice el asiento cerrado hacia atrás a la placa de montaje para instalarlo nuevamente.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO (cont.)

LIMPIEZA DE LAS BOQUILLAS DE PULVERIZACIÓN

Tire suavemente de la boquilla y utilice un paño, una esponja o un cepillo de dientes suaves para limpiarla.

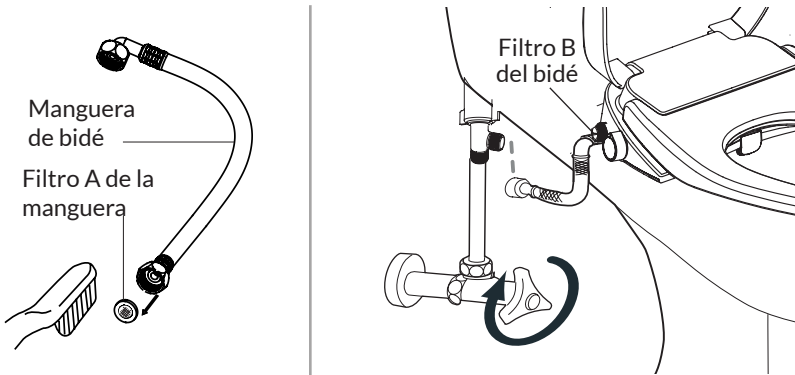


USO DURANTE UN FALLO DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Durante un corte de energía, no se puede modificar la temperatura del agua y del asiento. Sin embargo, se pueden seguir utilizando las funciones de bidé con agua ambiente si tiene presión de agua.

Los pozos privados no podrán mantener la presión del agua sin energía.

LIMPIEZA DE LOS FILTROS



Este producto no funcionará correctamente si las rejillas de los filtros están obstruidas. Limpie los filtros regularmente.

1. Desenchufe el cable de alimentación.
2. Cierre la válvula de paso de agua.
3. Desenrosque la manguera del bidé de la válvula en T y limpie el filtro "A" de la manguera con un cepillo pequeño. Si es necesario, el filtro puede retirarse cuidadosamente para una limpieza adicional.
4. Vuelva a conectar la manguera del bidé (con el filtro A de la manguera en su lugar) a la válvula en T.
5. Desenrosque la manguera del bidé del asiento del bidé.
6. Limpie el filtro "B" del bidé con un cepillo pequeño. El filtro puede extraerse con alicates de punta de aguja para una limpieza adicional, si es necesario.
7. Reemplace el filtro y vuelva a conectar la manguera del bidé al bidé.
8. Abra la válvula de paso de agua.
9. Enchufe el cable de alimentación a un toma de corriente con GFCI.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO (cont.)

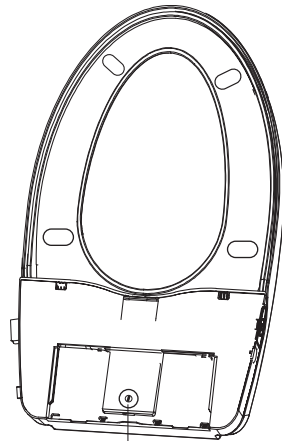
PERIODOS SIN USO

Si no tiene intención de utilizar este producto durante un periodo prolongado, drene el agua del asiento del bidé.

1. Antes de drenar, desenchufe el cable de alimentación y espere 30 minutos hasta que la unidad se haya enfriado.
2. Cierre la válvula de paso de agua.
3. Para drenar el agua, libere el asiento del inodoro, dé vuelta el bidé y, con un destornillador, desenrosque la tapa de drenaje ubicada en la parte posterior/central del asiento.
4. Gire el asiento sobre el lado derecho para drenar el agua. Vuelva a colocar la tapa y la arandela. Coloque el asiento en el inodoro.
5. Abra la válvula de paso de agua y vuelva a enchufarlo para reanudar el uso.



Liberación rápida



Tapa de drenaje

Problema	Causa	Solución
El agua no pulveriza	La manguera del bidé tiene una obstrucción	Inspeccione la manguera de bidé y vuelva a conectarla
	La válvula de paso de agua está cerrada	Abra la válvula de paso de agua
Hay fugas de agua (mientras no está ocupado)	La perilla no está completamente en la posición "Detener"	Gire la perilla de control hasta "Detener"
La boquilla no se extiende	La boquilla está en un ciclo de autolimpieza	Espere unos segundos
	No está en contacto con el sensor del asiento	Se debe ocupar el asiento antes de usarlo
	Avería de la temperatura del agua	Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación
La boquilla no se extiende y el recipiente del inodoro se llena	Obstrucción de la manguera del bidé	Limpie la rejilla del filtro dentro de la entrada de agua y revise la manguera para ver si está torcida
Baja presión de agua	La pantalla del filtro está bloqueada	Limpie la rejilla del filtro dentro de la entrada de agua
No hay agua tibia	El producto no está conectado a una fuente de alimentación	Enchufe el cable de alimentación
	El producto debe restablecerse	Desenchufe la unidad, espere 30 minutos y vuelva a enchufarla
El asiento calefaccionado no funciona	La función está desactivada.	Encienda y ajuste la temperatura.
La temperatura del asiento disminuye durante la función de lavado	La prevención de quemaduras a baja temperatura está activada	Después de un ciclo de lavado, la temperatura del asiento aumentará lentamente
La luz nocturna no enciende	Mal funcionamiento de la luz nocturna/perilla	Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación
La luz de la perilla no se enciende		
La perilla no funciona	La piel no está en contacto con el sensor del asiento	Se debe ocupar el asiento antes de usarlo
	El secador no funciona	Presione la perilla después del lavado
	Avería del secador	Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente

ESPECIFICACIONES

Especificaciones		HAVEN 2000
Calificación de potencia		120 Vac, 60 Hz, 1050 W
Presión de entrada de agua		0.1~ 0.74 MPa (0.4 ~ 7.5 kgf/cm)
Cable de alimentación		3.5 pies
Dispositivo de lavado	Regulación de la cantidad de agua	Regulación sin escalonamientos
	Regulación de la temperatura del agua	~95 / 100°F / APAGADO
	Método de calentamiento	Calentamiento instantáneo
	Dispositivo de protección	Válvula antisifón + válvula antirretorno
	Dispositivo de seguridad	Termostato doble
Asiento calefaccionado	Temperatura superficial	~91.4/ 98.6 / APAGADO
	Energía del calentador	50 W
	Dispositivo de seguridad	Termostato y fusible
Otros	Temperatura del aire	~ 91,4-109,4 °F
	Alimentación del cable de calentamiento	180 W
	Dispositivo de seguridad	Termostato y fusible
	Protección de la temperatura del asiento	Sí

GARANTÍA

Bemis garantiza que este producto estará libre de defectos en los materiales, la mano de obra y la titularidad durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra original.

Si notifica a Bemis por escrito sobre un defecto dentro del período de la garantía aplicable y proporciona documentación o pruebas adecuadas que establezcan un defecto del Producto a satisfacción de Bemis, su único recurso es la reparación, la sustitución o el reembolso del precio de compra del Producto (menos el envío, si corresponde), a elección de Bemis.

Bemis puede, a su entera discreción, solicitar la devolución de cualquier Producto para su inspección y prueba antes de aceptar una reclamación de defecto. Esta garantía limitada no incluye los componentes no especificados por Bemis y tampoco incluye los costos relacionados con el envío y la mano de obra, incluida la retirada, eliminación, reparación o sustitución del producto defectuoso y la instalación del producto de sustitución (si corresponde). Los productos devueltos para recibir un reembolso deben estar en su embalaje original y en condiciones de venta, y pueden estar sujetos a una tarifa de reposición. Los colores o modelos descatalogados y los Productos personalizados o pedidos especialmente no se pueden devolver para obtener un reembolso.

Esta Garantía limitada queda anulada si: (a) el Producto no se ha instalado, utilizado ni mantenido de acuerdo con los materiales escritos aplicables, incluidas instrucciones escritas, especificaciones, embalaje y manuales; (b) el Producto no se utiliza para la aplicación prevista, o (c) el Producto se ha modificado o reparado sin el permiso expreso por escrito de Bemis.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE PROPORCIONA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR. BEMIS RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, CONSECUENTES O INCIDENTALES ASOCIADOS CON EL PRODUCTO, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INTERRUPCIONES DEL NEGOCIO. LA RESPONSABILIDAD DE BEMIS EN VIRTUD DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES NO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS.

Visite BemisMfg.com/terms-and-conditions para conocer los términos completos de la garantía.

FRANÇAIS – TABLE DES MATIÈRES

Mesures de protection importantes	47 - 48
Schéma du produit	49
Pièces et quincaillerie	50
Avant l'installation	51
Installation	52 - 54
Raccordement à l'eau.....	55 - 58
Fonctionnement	59 - 60
Nettoyage et entretien.....	61 - 64
Dépannage	65
Spécifications.....	66
Garantie	67

VEUILLEZ RESPECTER LES PRÉCAUTIONS ET LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION.

DANGER - Pour réduire le risque d'électrocution :

Ne pas placer ou ranger le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.

Ne pas le placer ou le laisser tomber dans de l'eau ou un autre liquide.

Ne pas saisir un produit tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures :

- Ce produit doit être connecté à une prise murale avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Ne pas brancher le cordon d'alimentation s'il est endommagé ou cassé. Ne pas brancher l'appareil sur une prise électrique mal fixée.

Il est recommandé de faire fonctionner ce produit sur un circuit séparé.

Le partage d'un circuit peut entraîner le déclenchement du disjoncteur ou le scintillement des lumières.

Consulter un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est correctement mis à la terre.

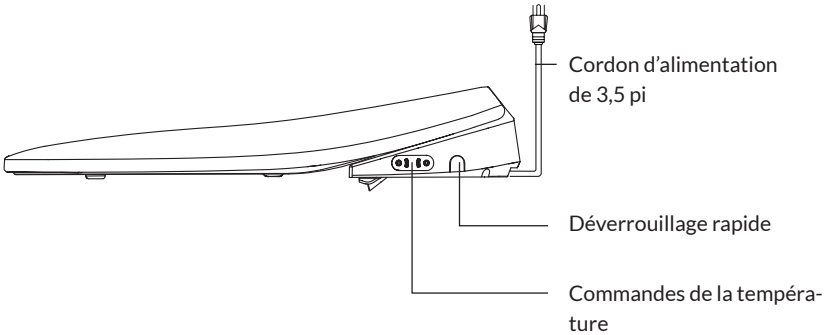
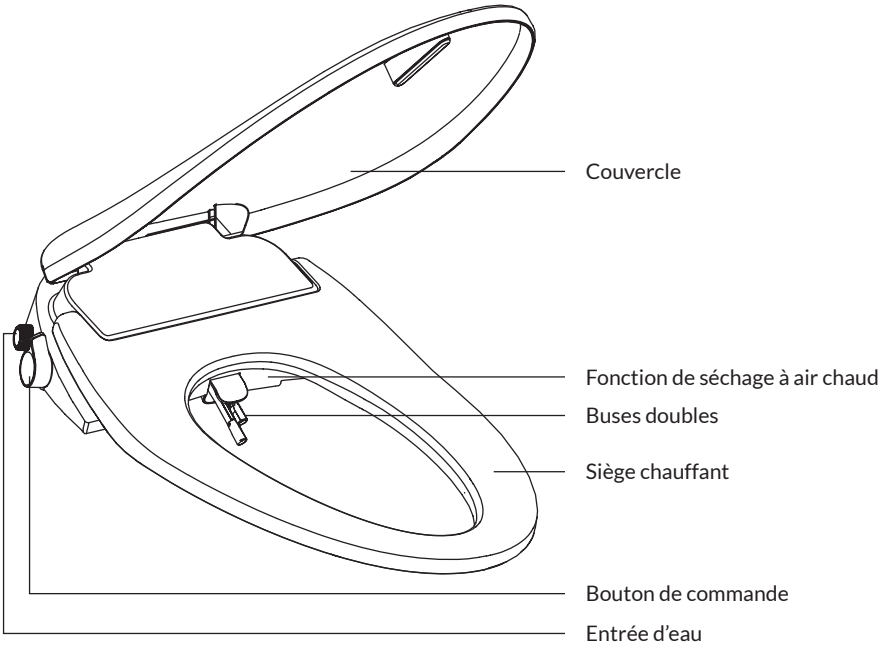
- Ne pas ouvrir l'appareil pour le réparer sans l'autorisation du fabricant. Seul du personnel qualifié est habilité à réparer cet appareil. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Raccorder l'appareil à une conduite d'eau froide potable.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par des enfants, des personnes âgées ou des adultes à la peau sensible. Une brûlure à basse température peut se produire lorsque la peau a été en contact avec un objet à température relativement basse pendant une période prolongée.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (suite)

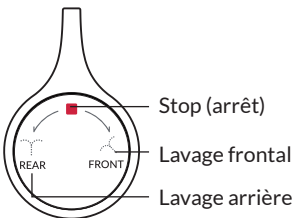
- En cas d'utilisation d'un nettoyant chimique pour cuvette, assurez-vous d'essuyer toute éclaboussure sur le bidet. Ne pas utiliser de benzène ou de détergent chimique acide, car ils peuvent provoquer des décolorations. Seuls les détergents neutres sont autorisés.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant d'avoir raccordé le tuyau d'alimentation en eau.
- Installer dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter des niveaux élevés d'humidité qui pourraient endommager les composants électroniques.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées et ne tentez pas de récupérer un produit tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.
- Débrancher le siège du bidet pour le nettoyer ou le détacher de la cuvette. Ne pas brancher tant que les travaux de plomberie ne sont pas terminés.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées afin d'éviter tout risque d'incendie. Tenir les matériaux inflammables à l'écart de ce produit à tout moment.
- N'obstruez jamais les ouvertures d'aération de l'appareil et ne les placez pas sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'aération risquent d'être bloquées. Maintenez les ouvertures d'air exemptes de peluches, de cheveux et autres.
- N'utilisez jamais cet appareil pendant le sommeil ou en état de somnolence.
- Ne laissez jamais tomber et n'insérez jamais un objet dans une ouverture ou un tuyau.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans un endroit où des produits en aérosol sont utilisés ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

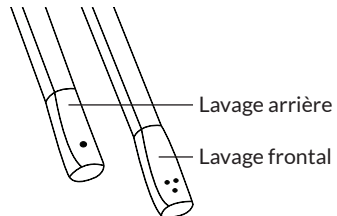
SCHÉMA DU PRODUIT



Bouton de commande

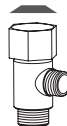


Buses doubles



PIÈCES ET QUINCAILLERIE

2,22 cm (7/8 po)

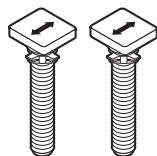


1,27 cm (1/2 po)

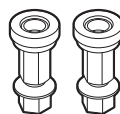
2,22 cm (7/8 po)

Vanne en T

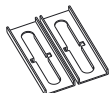
* Joint en caoutchouc
à l'intérieur



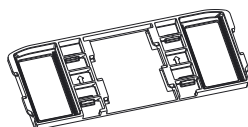
Boulons Stay-Tite® (2)



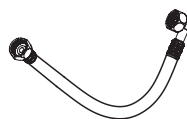
Écrous Stay-Tite® (2)



Supports de montage



Plaque de montage



Tuyau de bidet 55,88 cm [22 po]

OUTIL D'INSTALLATION RECOMMANDÉ



Clé de 1,59 cm
(5/8 po)

S'assurer que toutes les pièces sont disponibles avant de procéder à l'installation.

L'humidité résiduelle dans le bidet au moment de l'achat garantit que votre produit a été testé en usine avec de l'eau pure afin de répondre aux normes de qualité et de performance les plus élevées.

Vérifier la conduite qui relie le réservoir des toilettes au robinet d'arrêt de l'eau. S'il s'agit d'une conduite rigide, il se peut que vous deviez acheter une conduite flexible pour la remplacer avant l'installation. La longueur du tuyau et la taille des raccords varient.

La limite de pression d'eau est de 10 à 110 psi. Veuillez utiliser le produit selon les instructions, en fonction de votre robinet d'arrêt d'eau et des raccords du réservoir des toilettes. Le robinet d'arrêt d'eau doit se trouver à proximité du produit installé.

Veuillez lire attentivement les instructions d'installation.

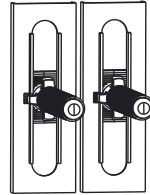
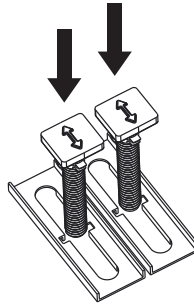
SIPHON DISSIMULÉ/QUINCAILLERIE POUR MONTAGE SUPÉRIEUR DISPONIBLE

La quincaillerie Stay-Tite® Haven 2000 est conçue pour être installée sur des cuvettes standard à siphon exposé, où la quincaillerie est accessible pour être serrée depuis le dessous du siège. Pour les installations de siphon encastrées, une trousse de montage supérieur est requise. Elle peut être ajoutée au moment de l'achat ou après l'achat en communiquant avec le service à la clientèle de Bemis au 888 722-6488 ou par courriel à Corp@BemisMfg.com.

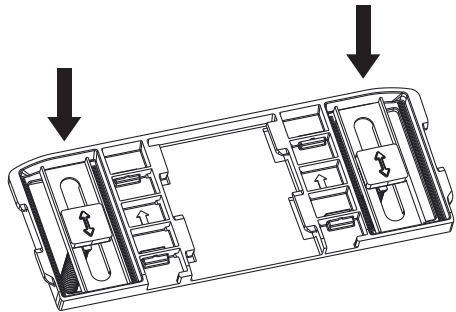
INSTALLATION

INSTALLATION

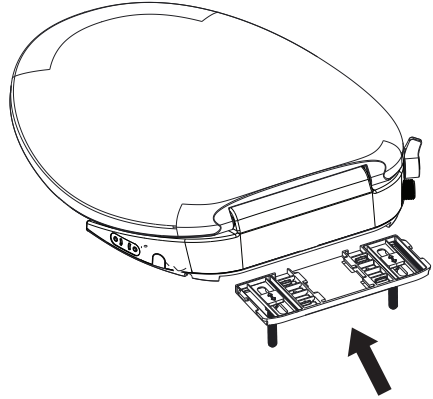
1. Insérer les boulons dans les supports de montage métalliques, en alignant les dents du boulon sur les fentes du support de montage.



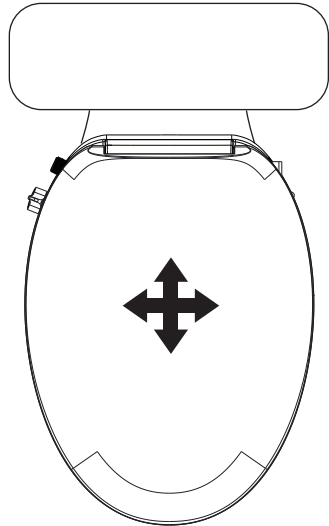
2. Insérer le boulon et les supports dans la plaque de montage.



3. Faire glisser la plaque de montage avec les boulons dans le siège jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

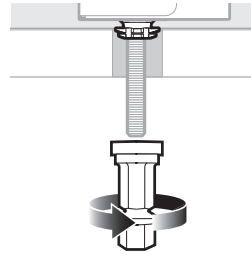


4. Placer le siège du bidet sur la cuvette, en l'ajustant d'avant en arrière et d'un côté à l'autre pour qu'il soit bien ajusté.

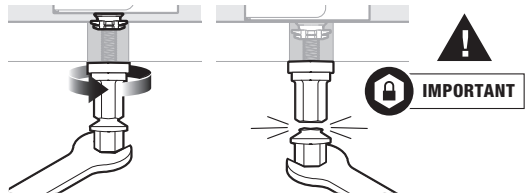


INSTALLATION (suite)

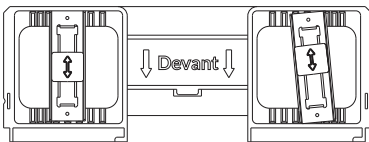
5. Serrez légèrement les écrous Stay-Tite® à la main sur le dessous du bol. Réglez le siège sur la cuvette, au besoin.



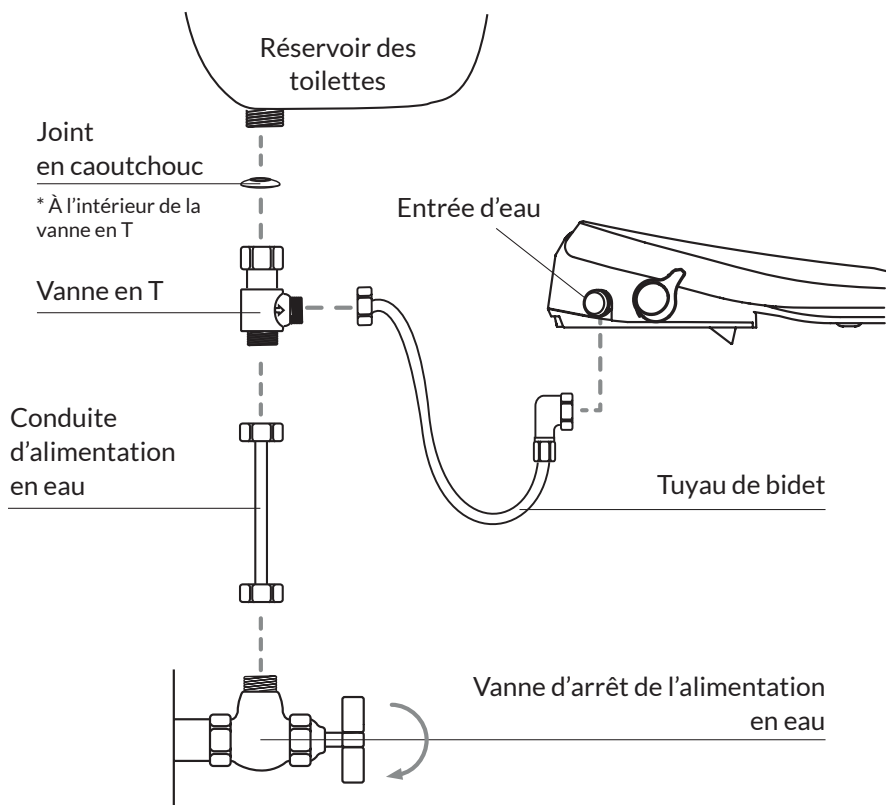
6. En maintenant le siège centré sur la cuvette, serrez l'écrou Stay-Tite® jusqu'à ce que les parties inférieures s'encliquettent pour éviter un serrage excessif et ne se desserreront JAMAIS.



Sur les toilettes plus fines, les écrous peuvent être serrés davantage si le siège ne se sent pas en sécurité après l'encliquetage des écrous.

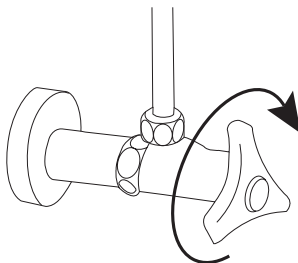


REMARQUE: Une légère déformation du support peut se produire en raison de la forte force de serrage du Stay-Tite®. Si le support se déplace légèrement pendant le serrage, cela n'affectera pas le maintien ferme du siège en place.

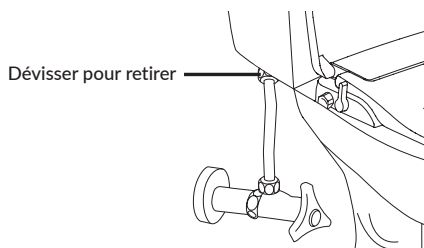


RACCORDEMENT À L'EAU (suite)

1. Fermer la vanne d'alimentation en eau. Rincer la toilette jusqu'à ce que le réservoir de la toilette soit vide.

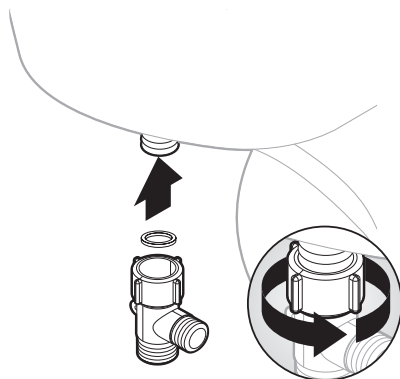


2. Placer une serviette sous le réservoir pour récupérer l'eau qui s'égoutte. Débrancher la conduite d'alimentation en eau existante du réservoir de la toilette.

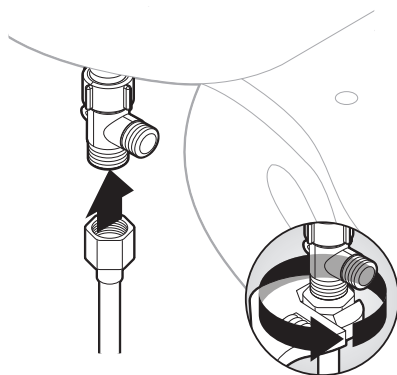


3. S'assurer que le joint en caoutchouc est bien en place sur le dessus de la vanne en T. Fixer la vanne en T au raccord d'alimentation en eau du RÉSERVOIR des toilettes. Ne tenez pas la vanne de remplissage à l'intérieur du réservoir.

IMPORTANT : LA VANNE EN T S'INSTALLE AU BAS DU RÉSERVOIR DE LA TOILETTE, ET NON AU MUR.

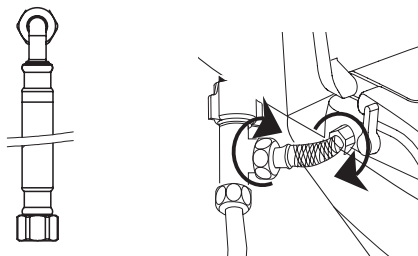


4. Raccorder la conduite d'alimentation en eau provenant du mur à la partie inférieure de la vanne en T. Ne raccorder que l'alimentation en eau froide. Si votre conduite d'alimentation en eau est rigide, vous devrez peut-être la remplacer par un tuyau flexible.

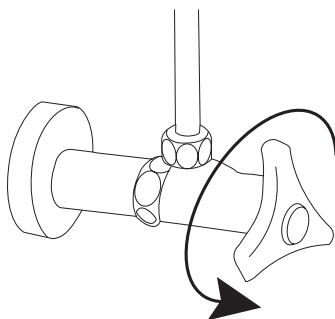


RACCORDEMENT À L'EAU (suite)

5. Retirez les deux capuchons en plastique du tuyau du bidet avant de le raccorder à la vanne en T et au bidet. Connectez le tuyau du bidet directement à la vanne en T située sous le réservoir de la cuvette.



6. Raccordez l'autre extrémité du tuyau de bidet à l'entrée d'eau du bidet, en veillant à ce qu'elle soit fermement connectée. Ne pas plier ou tordre brutalement le tuyau.



7. Ouvrir lentement l'alimentation en eau.

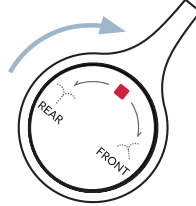
8. Essuyer soigneusement les tuyaux et les connecteurs à l'aide d'une serviette et observer attentivement les fuites sur tous les raccords pendant au moins 10 minutes.

Serrer doucement les raccords jusqu'à ce que les fuites cessent. Si une fuite persiste, couper l'alimentation en eau et vérifier que les anciens tuyaux ne présentent pas de joints endommagés ou mal placés. Du ruban adhésif de plombier peut être utilisé sur les raccords pour assurer l'étanchéité.

9. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise GFCI dédiée de 120 V.

Ce produit comprend un capteur de siège intégré pour éviter toute éclaboussure accidentelle pendant l'alimentation. Un contact avec la peau est requis pour activer toutes les fonctions de lavage lorsqu'il est sous tension.

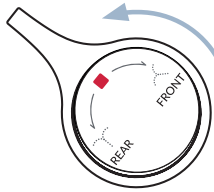
LAVAGE FRONTAL



Réglez la pression d'eau en tournant le bouton de commande vers l'avant



LAVAGE ARRIÈRE



Réglez la pression d'eau en tournant le bouton de commande vers l'arrière



LAVAGE TURBO



Appuyez **une** fois sur le bouton de commande pendant qu'un lavage est actif pour activer le jet Turbo avec une pression d'eau accrue.

LAVAGE PAR IMPULSIONS



Appuyez une **deuxième** fois sur le bouton de commande pendant qu'un lavage est actif pour activer un jet par impulsions qui alterne la pression de l'eau pour aider à stimuler le transit intestinal.

LAVAGE STANDARD



Appuyez sur le bouton de commande une **troisième** fois pendant qu'un lavage est actif pour revenir au lavage standard.

AUTONETTOYAGE



La fonction d'autonettoyage rince les buses pendant 5 secondes avant chaque utilisation.

SÉCHAGE À AIR CHAUD



En position assise et lorsque la fonction de lavage n'est pas utilisée, appuyez une fois sur le bouton de commande pour activer le séchage à air chaud. Appuyez de nouveau pour arrêter. La fonction de séchage s'arrêtera automatiquement après 4 minutes.

FONCTIONNEMENT (suite)

NIGHT LIGHT (VEILLEUSE)



Lorsque vous n'êtes pas assis, appuyez longuement sur le bouton de commande pour passer d'un réglage à l'autre de la veilleuse.

- Mode 1 : voyant de la cuvette allumé et bouton allumé
- Mode 2 : éclairage de la cuvette éteint et bouton allumé
- Mode 3 : éclairage de la cuvette éteint et bouton éteint

RENOI ARRIÈRE

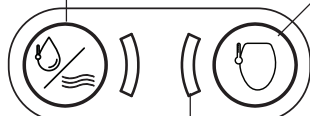


En cas de panne de courant, les fonctions de lavage peuvent toujours être utilisées avec la température et la pression de l'eau ambiante (si la pression de l'eau est toujours présente).

BOUTONS DE COMMANDE LATÉRALE

Température de l'eau/
de la fonction de séchage

Température du siège
Mode silencieux



Indicateur DEL

DESACTIVÉ FAIBLE ÉLEVÉ

TEMPÉRATURE DE L'EAU



Pendant un cycle de lavage, appuyez plusieurs fois sur la touche « Water/Dryer Temp » (température de l'eau/fonction de séchage) pour régler la température de l'eau.

TEMPÉRATURE DE LA FONCTION DE SÉCHAGE



Pendant un cycle de séchage, appuyez plusieurs fois sur la touche « Water/Dryer Temp » pour régler la température de la fonction de séchage.

TEMPÉRATURE DU SIÈGE



Appuyez sur le bouton « Température du siège » à plusieurs reprises pour régler le siège chauffant.



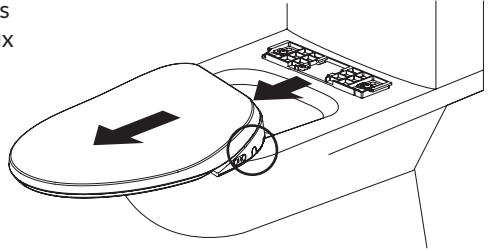
MODE SILENCIEUX: Appuyez et maintenez le bouton « Température du siège » pendant 3 secondes pour désactiver ou réactiver le bip. Le siège doit être occupé.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

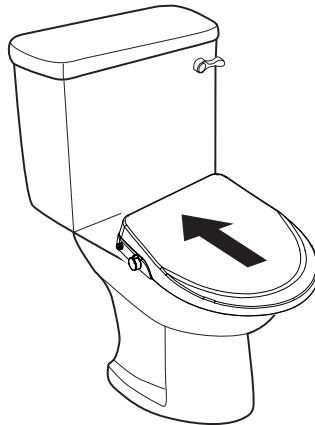
- Si le bouton n'est pas complètement éteint après un lavage, l'appareil émet un signal sonore et ne permet pas d'activer les fonctions de lavage.
- Lorsque la température de l'eau dépasse 109° F, les fonctions de lavage ne peuvent pas être activées. Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation pour réinitialiser l'appareil et reprendre le fonctionnement.
- Protection de la température du siège : après 5 minutes d'occupation du siège, la température du siège passera automatiquement à environ 84° F.

DÉMONTAGE ET NETTOYAGE EASY·CLEAN®

Débranchez l'appareil et fermez le couvercle. Pousser et maintenir le bouton de déverrouillage rapide, puis tirer le siège vers l'avant pour le retirer. Nettoyer uniquement avec des produits doux à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis sécher à l'aide d'une serviette.



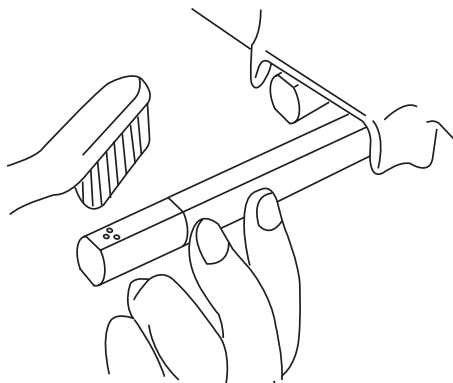
Après le nettoyage, faire glisser le siège fermé sur la plaque de montage pour le réinstaller.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN (suite)

NETTOYAGE DES BUSES DE PULVÉRISATION

Retirer doucement la buse et la nettoyer à l'aide d'un chiffon doux, d'une éponge ou d'une brosse à dents souple.

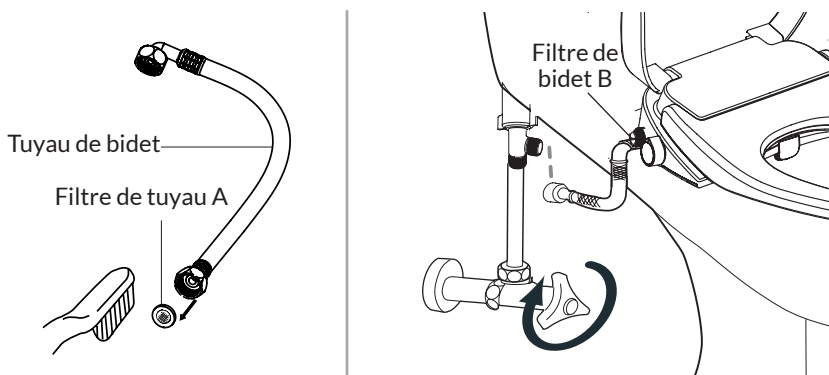


UTILISATION EN CAS DE PANNE DE COURANT

En cas de panne de courant, il n'est pas possible de régler la température de l'eau et du siège. Cependant, vous pouvez toujours utiliser les fonctions du bidet avec l'eau ambiante si vous disposez d'une pression d'eau.

Les puits privés ne maintiennent pas la pression de l'eau en l'absence d'électricité.

NETTOYAGE DES FILTRES



Ce produit ne fonctionnera pas correctement si les écrans de filtre sont obstrués. Veuillez nettoyer les filtres régulièrement.

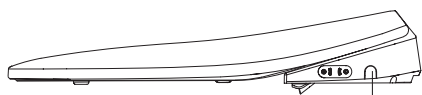
1. Débrancher le cordon d'alimentation.
2. Fermer la vanne d'arrêt d'eau.
3. Dévissez le tuyau du bidet de la vanne en T et nettoyez le filtre A du tuyau à l'aide d'une petite brosse. Le filtre peut être retiré avec précaution pour un nettoyage supplémentaire, au besoin.
4. Rebranchez le tuyau du bidet (avec le filtre A en place) à la vanne en T.
5. Dévissez le tuyau du bidet du siège du bidet.
6. Nettoyez le filtre B du bidet à l'aide d'une petite brosse. Le filtre peut être retiré à l'aide d'une pince à bec long pour un nettoyage supplémentaire, au besoin.
7. Remplacez le filtre et rebranchez le tuyau du bidet.
8. Ouvrir la vanne d'arrêt d'eau.
9. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise GFCI.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN (suite)

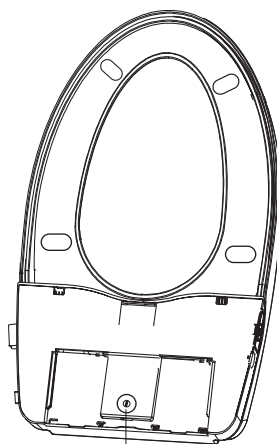
PÉRIODES DE NON-UTILISATION

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce produit pendant une période prolongée, vidangez l'eau du siège du bidet.

1. Avant de vidanger, débrancher le cordon d'alimentation et attendre 30 minutes que l'appareil ait refroidi.
2. Fermer la vanne d'arrêt d'eau.
3. Pour vidanger l'eau, dégager le siège de la cuvette, retournez le bidet et, à l'aide d'un tournevis, dévissez le bouchon de vidange situé à l'arrière/au centre du siège.
4. Retournez le siège à l'endroit pour évacuer l'eau. Remettez le capuchon et la rondelle en place.
Remplacez le siège sur la cuvette.
5. Ouvrez le robinet d'arrêt de l'eau et rebranche-le pour reprendre l'utilisation.



Déverrouillage rapide



Bouchon de vidange

Problème	Cause	Solution
L'eau n'est pas pulvérisée	Le tuyau du bidet est obstrué	Inspecter et rattacher le tuyau du bidet
	La vanne d'arrêt est fermée	Ouvrir le robinet d'arrêt
Fuite d'eau (alors que le bidet n'est pas occupé)	Le bouton n'est pas complètement tourné à « Arrêt »	Tournez le bouton de commande à « Stop »
La buse ne s'étend pas	La buse est en cycle d'autonettoyage	Attendre quelques secondes
	Pas en contact avec le capteur du siège	Asseyez-vous sur le siège avant de l'utiliser
	Dysfonctionnement de la température de l'eau	Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation
La buse ne sort pas et la cuvette se remplit	Obstruction du tuyau du bidet	Nettoyez le filtre à l'intérieur de l'entrée d'eau et vérifiez que le tuyau n'est pas plié.
Faible pression d'eau	La grille du filtre est obstruée	Nettoyer la grille du filtre à l'intérieur de l'entrée d'eau
Pas d'eau tiède	Le produit n'est pas connecté à une alimentation électrique	Branchez le cordon d'alimentation
	Le produit doit être réinitialisé	Débranchez l'appareil, attendez 30 minutes et rebranchez-le.
Le siège chauffant ne fonctionne pas	La fonction est désactivée	Allumer et régler la température
La température du siège baisse pendant la fonction de lavage	La prévention des brûlures à basse température est activée	Après un cycle de lavage, la température du siège augmentera lentement
La veilleuse ne s'active pas	Dysfonctionnement de la lumière de la veilleuse/bouton	Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation
La lumière du bouton ne s'active pas		
Le bouton ne fonctionne pas	La peau n'est pas en contact avec le capteur du siège	Siège occupé avant utilisation
	La fonction de séchage ne fonctionne pas	Appuyez sur le bouton après le nettoyage
	Dysfonctionnement de la sècheuse	Communiquez avec le service à la clientèle

SPÉCIFICATIONS

Spécifications		HAVEN 2000
Puissance nominale		120 V c.a., 60 Hz, 1050 W
Pression d'entrée d'eau		0,1 à 0,74 MPa (0,4 à 7,5 kgf/cm)
Cordon d'alimentation		3,5 pieds
Lavage Appareil	Règlement sur la quantité d'eau	Régulation sans faille
	Régulation de la température de l'eau	Arrêt Environ 95 / 100° F /
	Méthode de chauffage	Chauffage instantané
	Dispositif de protection	Soupape anti-siphon et valve anti-refoulement
	Dispositif de sécurité	Thermostat double
Siège chauffant	Température de surface	Environ 91,4 / 98,6 / ÉTEINT
	Puissance calorifique	50 W
	Dispositif de sécurité	Thermostat et fusible
Autres	Température de l'air	Environ 91,4 à 109,4 ° F
	Alimentation du fil chauffant	180 W
	Dispositif de sécurité	Thermostat et fusible
	Protection de la température du siège	Oui

GARANTIE

Bemis garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux, de fabrication et de titre pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale.

Si vous informez Bemis par écrit d'un défaut au cours de la période de garantie applicable et que vous fournissez des documents ou des preuves adéquats qui établissent le défaut du produit à la satisfaction de Bemis, votre seul recours est la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat du produit (moins les frais d'expédition, le cas échéant), à la discrétion de Bemis.

Bemis peut, à sa discrétion, exiger le retour de tout produit pour inspection et test avant d'honorer toute réclamation pour défaut. Cette garantie limitée exclut les composants non spécifiés par Bemis, ainsi que les coûts liés à l'expédition et à la main-d'œuvre, y compris l'enlèvement, l'élimination, la réparation ou le remplacement du produit défectueux et l'installation du produit de remplacement (le cas échéant). Les produits retournés pour un remboursement doivent être dans leur emballage d'origine et en état de vente, et peuvent être soumis à des frais de réapprovisionnement. Les couleurs ou modèles abandonnés, ainsi que les produits personnalisés ou spécialement commandés, ne peuvent être retournés pour remboursement.

La présente garantie limitée est nulle si : (a) le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux documents écrits applicables, y compris les instructions écrites, les spécifications, l'emballage et les manuels; (b) le produit n'est pas utilisé pour l'application prévue, ou (c) le produit a été modifié ou réparé sans l'autorisation écrite expresse de Bemis.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. BEMIS DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES ASSOCIÉS AU PRODUIT, Y COMPRIS LES PERTES DE BÉNÉFICES OU LES INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ. LA RESPONSABILITÉ DE BEMIS EN VERTU DES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES NE PEUT EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DES PRODUITS.

Veuillez consulter le site BemisMfg.com/terms-and-conditions pour connaître toutes les conditions de la garantie.

Thank you
for your Bemis® bidet
seat purchase!



Bemis Manufacturing Co.
Sheboygan Falls, Wisconsin U.S.A.

888.722.6488 | Corp@BemisMfg.com
ToiletSeats.com

08.28.24